

### IBM Strategic Supply Management On Cloud

Le presenti Condizioni di Utilizzo IBM si aggiungono a quelle dell'IBM International Passport Advantage Agreement, IBM International Passport Advantage Express Agreement, o IBM International Agreement per le Offerte IBM SaaS selezionate, se applicabili ("Accordo"). Leggere attentamente le seguenti Condizioni di Utilizzo di IBM SaaS ("Condizioni di Utilizzo" o "Tou") prima di utilizzare IBM SaaS e qualsiasi Software di Abilitazione associato. Il Cliente può utilizzare IBM SaaS e il Software di Abilitazione solo previa accettazione delle presenti Condizioni di Utilizzo. Ordinando, accedendo o utilizzando IBM SaaS o il Software di Abilitazione o facendo clic su un pulsante "Accetto", il Cliente accetta le presenti Condizioni di Utilizzo.

**SE SI ACCETTANO LE PRESENTI CONDIZIONI PER CONTO DEL CLIENTE, SI DICHIARA E GARANTISCE DI AVERE PIENA AUTORITÀ DI VINCOLARE IL CLIENTE ALLE PRESENTI CONDIZIONI DI UTILIZZO. IN CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DELLE PRESENTI CONDIZIONI DI UTILIZZO O IN CASO DI MANCANZA DEI PIENI POTERI DI VINCOLARE IL CLIENTE ALLE PRESENTI CONDIZIONI, NON SARÀ CONSENTITO USUFRUIRE DEL SERVIZIO NE' PARTECIPARE A QUALSIASI FUNZIONE OFFERTA FACENTE PARTE DI IBM SAAS O DI QUALSIASI SOFTWARE DI ABILITAZIONE**

#### Parte 1 - Condizioni generali

##### 1. Scopo

Tali Condizioni di Utilizzo IBM SaaS ("Condizioni di Utilizzo") valgono per il seguente IBM SaaS:

- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud
- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud Premium Support

Ai soli fini delle presenti Condizioni di Utilizzo, il termine "IBM SaaS" si riferisce alla specifica offerta IBM SaaS definita nella Sezione 1.

Il Cliente è autorizzato ad usufruire di IBM SaaS soltanto durante un periodo di abbonamento valido.

##### 2. Definizioni

I termini in maiuscolo non definiti in queste Condizioni di Utilizzo sono definiti nell'Accordo. Ai fini delle presenti Condizioni di Utilizzo, il termine "Programma" include il termine "programma" ciascuno come può essere utilizzato nell'Accordo applicabile, e il termine "Documento della Transazione" include il termine "Preventivo di IBM SaaS".

**Software di Abilitazione** – qualsiasi Programma e i materiali ad esso associati, forniti al Cliente da IBM o da un terzo all'interno dell'offerta IBM SaaS allo scopo di facilitare l'accesso e l'utilizzo di IBM SaaS.

**Normativa sulla Privacy** – la Normativa sulla Privacy, presente in Internet all'indirizzo <http://www.ibm.com/privacy>, e qualsiasi modifica successiva.

##### 3. Condizioni generali relative ai canoni

###### 3.1 Metriche

Utente Autorizzato è un'unità di misura per cui IBM SaaS deve essere ottenuto. Un utente autorizzato è una persona singola a cui viene fornito l'accesso a IBM SaaS. Il Cliente deve ottenere autorizzazioni separate, dedicate per ciascun Utente Autorizzato che accede all'offerta IBM SaaS in qualsiasi modo, diretto o indiretto (per esempio: tramite un programma multiplexing, dispositivo o server applicativo) tramite qualsiasi mezzo durante il periodo di misurazione specificato nella Prova di titolarità (PoE) del Cliente o nel Documento della Transazione. Un'autorizzazione per un Utente Autorizzato è specifica per tale Utente Autorizzato e non può essere condivisa né può essere riassegnata tranne nel caso di trasferimento permanente dell'autorizzazione dell'Utente Autorizzato ad un'altra persona.

Istanza è un'unità di misura che consente di ottenere IBM SaaS. Un'Istanza è un accesso ad una configurazione specifica di IBM SaaS. E' necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza di IBM SaaS resa disponibile per accedervi e utilizzarlo durante il periodo di misurazione specificato nella Prova di Titolarità (PoE) del Cliente o nel Documento della Transazione.

## **3.2 Corrispettivi & Fatturazione**

### **3.2.1 Opzioni di fatturazione**

L'importo da pagare ad IBM SaaS viene specificato in un Documento della Transazione come segue:

La tassa di abbonamento è fatturabile su base annuale, trimestrale o mensile per la lunghezza della durata come specificato nel Documento della Transazione. La somma pagabile per ciclo di fatturazione si baserà sulla tassa di abbonamento annuale e sul numero di cicli di fatturazione in un anno.

### **3.2.2 Canoni mensili parziali**

Il canone mensile parziale è un tasso quotidiano distribuito che verrà addebitato al Cliente. I canoni mensili parziali sono calcolati sulla base dei giorni rimasti del mese parziale iniziando dalla data in cui IBM notifica al Cliente che è disponibile l'accesso a IBM SaaS.

## **4. Creazione dell'account e Accesso**

Al momento della registrazione di un account ("Account") di un utente IBM SaaS, IBM fornirà all'utente IBM SaaS l'identificativo dell'Account e la password. Il Cliente deve garantire che ciascun Utente IBM SaaS gestisca e mantenga aggiornate le informazioni dell'Account. Il Cliente può richiedere in qualunque momento che le Informazioni Personali, fornite al momento della registrazione di un Account o di un utilizzo di IBM SaaS siano modificate o eliminate dalle informazioni dell'Account e tali informazioni saranno corrette o eliminate, fermo restando che l'eventuale eliminazione potrebbe impedire l'accesso ad IBM SaaS.

È responsabilità del Cliente garantire che ciascun Utente IBM SaaS protegga l'identificativo e la password del proprio Account e controlli chi possa accedere ad un Account Utente IBM SaaS o utilizzi IBM SaaS per conto del Cliente.

## **5. Sospensione di IBM SaaS e Risoluzione**

### **5.1 Sospensione**

Nel caso di violazione delle Condizioni di Utilizzo, dell'Accordo o delle Acceptable Use Policy, violazione di proprietà intellettuale IBM o violazione della legislazione applicabile da parte di un Utente IBM SaaS, IBM si riserva il diritto di sospendere o revocare l'accesso offensivo dell'Utente IBM SaaS a IBM SaaS, e/o di eliminare il Contenuto offensivo dell'Utente IBM SaaS in qualsiasi momento. IBM notificherà al Cliente riguardo qualsiasi azione di sospensione o revoca.

### **5.2 Risoluzione**

IBM può revocare l'accesso del Cliente a IBM SaaS nel caso in cui il Cliente non rispetti le condizioni dell'Accordo, della Acceptable Use Policy, o delle presenti Condizioni di Utilizzo e tale inadempimento non venga sanato in un congruo termine, dopo avere ricevuto avviso scritto da IBM. In caso di risoluzione, l'accesso e gli altri diritti del Cliente relativi a IBM SaaS saranno revocati e interrotti. In tal caso, il Cliente e gli utenti di IBM SaaS dovranno interrompere qualsiasi ulteriore utilizzo di IBM SaaS e distruggere le copie del Software di Abilitazione associato in proprio possesso o sotto il controllo del Cliente.

## **6. Rinnovo di un periodo di abbonamento**

### **6.1 Rinnovo automatico del Periodo di Abbonamento**

Per i clienti dell'IBM International Passport Advantage Agreement o IBM International Passport Advantage Express Agreement, le clausole dei primi due paragrafi della Sezione 3.5.4 dell'Accordo: Rinnovo automatico dell'Abbonamento e del Supporto Software e Supporto selezionato, inclusa qualsiasi clausola specifica al Paese, si applicano a questa offerta IBM SaaS, tranne ai fini delle presenti Condizioni di Utilizzo:

- a. le espressioni "abbonamento e supporto software" o "Supporto selezionato" sono sostituite dalle parole "Periodo di abbonamento di IBM SaaS".

### **6.2 Rinnovo richiesto al Cliente**

Per i clienti di IBM International Agreement per le Offerte IBM SaaS selezionate, nonostante quanto diversamente stabilito in quell'Accordo (incluse le clausole specifiche per i singoli paesi), l'offerta IBM SaaS non sarà rinnovata al termine del Periodo di Abbonamento iniziale. Al fine di continuare l'utilizzo di IBM SaaS oltre il Periodo di Abbonamento iniziale, il Cliente dovrà ottenere un nuovo abbonamento per IBM SaaS in base alle clausole di IBM International Passport Advantage Agreement o IBM International Passport Advantage Express Agreement, come applicabile.

## **7. Manutenzione straordinaria & Manutenzione programmata**

IBM può eseguire manutenzione regolarmente programmata durante i periodi di manutenzione stabiliti da IBM. Possono verificarsi altri periodi di fermo programmato e non programmato.

IBM SaaS non sarà disponibile in quelle ore.

## **8. Aggiornamenti; Condizioni applicabili e Autorizzazione per Auto Aggiornamenti**

Tali Condizioni di Utilizzo si applicano a tutti gli aggiornamenti, modifiche, variazioni, revisioni, aggiornamenti, supplementi, componenti aggiuntivi e sostituzioni per IBM SaaS (collettivamente, "Aggiornamenti") che IBM può fornire o rendere generalmente disponibili per l'offerta IBM SaaS in generale, in base a qualsiasi clausola aggiuntiva fornita da IBM applicabile a tali Aggiornamenti. IBM e il Cliente collaboreranno per determinare quando determinati Aggiornamenti significativi saranno installati. IBM non ha l'obbligo di creare, fornire, o installare Aggiornamenti e nulla di quanto stabilito nelle presenti Condizioni di Utilizzo può vincolare IBM ad agire in tal senso.

## **9. Aggiornamenti delle Condizioni di Utilizzo**

IBM si riserva il diritto di modificare in prospettiva le presenti Condizioni di Utilizzo e la Acceptable Use Policy, per rendere conto di qualsiasi Aggiornamento che IBM può fornire o rendere disponibile per IBM SaaS durante il Periodo di Abbonamento e come diversamente richiesto dalla legge applicabile, fornendo un preavviso per la modifica delle condizioni di almeno trenta (30) giorni al Cliente. I rinnovi dell'Abbonamento saranno regolati dalle Condizioni di Utilizzo in vigore al momento del rinnovo.

## **10. Supporto Tecnico**

Sono disponibili ai Clienti due livelli di supporto tecnico di IBM SaaS. Un livello base di supporto tecnico è incluso nella Tassa di Abbonamento per IBM SaaS. E' possibile trovare una descrizione dettagliata del livello base di supporto tecnico sul seguente sito web: <http://www.emptoris.com/customer-support>.

IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud Premium Support può essere ottenuto con il pagamento di un canone aggiuntivo. E' possibile trovare i dettagli di quanto incluso nell'offerta Premium Support anche sul seguente sito web: <http://www.emptoris.com/customer-support>.

## **11. Riservatezza e Sicurezza dei dati**

### **11.1 Obblighi del cliente**

In relazione a tutti i Dati Personali forniti da o tramite il cliente ad IBM, il cliente sarà responsabile, in qualità di unico titolare, del rispetto delle disposizioni legislative in materia di protezione dei dati o simile legislazione come, ad esempio, la Direttiva UE 95/46/EC e ss.mm (e le leggi che implementano la Direttiva) che regola l'elaborazione di Dati Personali incluse categorie speciali di dati come definito in tale Direttiva (e le leggi che implementano la Direttiva).

Il Cliente accetta di ottenere tutti i consensi, le autorizzazioni e le approvazioni necessarie e di effettuare tutte le dichiarazioni necessarie prima di (i) includere le informazioni personali nel Contenuto e (ii) utilizzare il Software di abilitazione e il servizio IBM SaaS.

Il Cliente conferma ed è a conoscenza di essere l'unico responsabile per qualsiasi informazione personale che possa essere presente nel Contenuto, inclusa qualsiasi informazione che un Utente IBM SaaS voglia condividere con terze parti per conto del Cliente. Il Cliente è l'unico responsabile nel determinare i fini ed i mezzi di elaborazione dei Dati Personali da parte di IBM in base alle presenti Condizioni di Utilizzo, incluso che l'elaborazione in base alle istruzioni del cliente non determinerà la violazione di alcuna legge sulla protezione dei dati da parte di IBM.

IBM SaaS non è pensato per lo storage o la ricezione di Informazioni Personali Sensibili o informazioni sui dati sanitari (come definito di seguito), in alcuna forma e il Cliente sarà responsabile dei costi ragionevoli e di qualsiasi altra somma che IBM si trovi ad affrontare relativa alle informazioni fornite ad IBM o alla perdita o divulgazione di tali informazioni da parte di IBM, incluse quelle derivanti da pretese di risarcimento di terze parti. Le "Informazioni Personali Sensibili" sono: 1) Dati Personali, la cui perdita determinerebbe una richiesta di notifica per violazione dati, e include, ma non solo, informazioni finanziarie, codice identificativo del paese (es. Codice Assicurazione Sociale (SIN), Codice Sicurezza Sociale (SSN)) o altri codici identificativi rilasciati dal governo come numero passaporto o patente di guida, conto bancario, numero carta di credito o bancomat; e 2) i Dati Personali relativi all'origine razziale o etnica, orientamento sessuale, o opinioni politiche o credo religioso, ideologico o filosofico o attività e appartenenza a sindacati. Le "Informazioni sulla Salute Protette" sono "informazioni sulla salute

identificabili singolarmente" come definito nell'Health Information Portability and Accountability Act del 1996 ("HIPAA"), come emendato.

Il Cliente accetta che, qualora IBM lo ritenga utile per la sua fornitura di IBM SaaS, IBM possa trasferire il contenuto, incluso qualsiasi Dato Personale, oltre confine ad enti e paesi notificati al cliente. Il Cliente accetta che IBM SaaS venga fornito da persone giuridiche in tali Paesi e di essere il solo responsabile nel determinare che qualsiasi trasferimento da IBM o dal Cliente di Dati Personali oltre i confini nazionali secondo quanto stabilito nelle Condizioni di Utilizzo, è conforme alle leggi vigenti che regolano la protezione dei dati. IBM collaborerà per quanto possibile con il cliente, a vantaggio del cliente o a vantaggio di un Titolare dei Dati Personali, nel rispetto di qualsiasi requisito legale, incluso l'ottenimento di autorizzazioni obbligatorie per legge.

Se IBM modifica il modo di elaborare o garantire i Dati Personali come parte di IBM SaaS e qualora la modifica determini la mancata conformità del Cliente alle leggi applicabili alla protezione dei dati, il Cliente avrà facoltà di terminare l'attuale Periodo di sottoscrizione per l'IBM SaaS in questione, mediante preavviso scritto da inviare ad IBM entro trenta (30) giorni della notifica della modifica al Cliente da parte di IBM. Qualsiasi evento risolutivo non obbligherà IBM a rimborsare o rilasciare un credito al Cliente.

## **11.2 Obblighi di IBM**

IBM elaborerà i Dati Personali solo per quanto ragionevolmente necessario a fornire IBM SaaS, e soltanto a questo scopo.

IBM elaborerà i Dati Personali solamente per fornire ad IBM SaaS come descritto da IBM, e il Cliente accetta che la descrizione fornita da IBM sia coerente con le istruzioni di elaborazione.

All'accettazione o scadenza delle presenti Condizioni di Utilizzo o dell'Accordo, IBM distruggerà o restituirà al Cliente tutti i contenuti identificati dal Cliente stesso come Dati Personali.

Qualora al cliente o al Titolare dei Dati Personali venga richiesto, dalla legislazione sulla protezione dei dati, di fornire informazioni su o l'accesso ai Dati Personali a qualsiasi soggetto o ad un'autorità pertinente, IBM coopererà ragionevolmente con il cliente nel fornire tali informazioni o accesso.

## **11.3 Protezione del Contenuto**

Nonostante quanto diversamente stabilito nell'Accordo,

- a. IBM non divulgherà intenzionalmente o utilizzerà il Contenuto del Cliente salvo per far funzionare ed eseguire IBM SaaS come contemplato in questo Accordo, in base alla conformità di IBM con le leggi applicabili.
- b. IBM elaborerà solo il Contenuto del Cliente sui sistemi utilizzati per ospitare e far funzionare IBM SaaS, su cui IBM ha implementato le pratiche e le procedure relative alla sicurezza cui si fa riferimento di seguito.

## **11.4 Pratiche sulla Sicurezza**

IBM implementa e conserva le pratiche e procedure, che possono essere riviste periodicamente, relative ai sistemi utilizzati per ospitare e far funzionare IBM SaaS. Tali pratiche e procedure sono pensate per ridurre la vulnerabilità dei nostri sistemi per la perdita accidentale, intrusioni illegali, accessi non autorizzati, divulgazione o comportamenti sbagliati che possono interferire con, abusare di o in altro modo danneggiare il Contenuto o l'uso di IBM SaaS da parte del Cliente. Una descrizione delle pratiche e procedure applicabili ad IBM SaaS, incluse le misure tecniche e operative applicabili, è disponibile per il Cliente su richiesta. Il Cliente è responsabile del determinare se tali pratiche e procedure sono adatte a soddisfare i requisiti del Cliente. Utilizzando IBM SaaS, il Cliente è a conoscenza delle pratiche e procedure IBM e della loro adeguatezza agli scopi del Cliente. Salvo quanto specificamente fornito nelle Pratiche sulla Sicurezza per IBM SaaS, IBM non rilascia dichiarazioni o garanzie relative a funzioni di sicurezza.

## **12. Rispetto della Legge applicabile alle esportazioni**

Ciascuna parte accetta di rispettare tutte le disposizioni di legge e le normative applicabili in materia di importazione ed esportazione, incluse quelle Statunitensi sull'embargo e le sanzioni e i divieti sull'esportazione per determinati utenti finali o utilizzi finali vietati (compreso quello nucleare, spaziale o missilistico e di armi chimiche e biologiche). Il Cliente dichiara che il Contenuto non sarà controllato, nella sua interezza o in parte, in base all'U.S. International Traffic in Arms Regulation (ITAR). Il Cliente riconosce che IBM può utilizzare risorse globali (residenti non permanenti utilizzate a livello locale e personale collocato in tutto il mondo) per supportare in remoto la distribuzione di IBM SaaS. Il Cliente

dichiara che nessun Contenuto accessibile ad IBM per IBM SaaS richiederà una licenza di esportazione o ne sarà impedita l'esportazione o qualsiasi risorsa globale o personale IBM in base alle leggi sul controllo dell'esportazione applicabili.

### **13. Indennizzo**

Il Cliente accetta di manlevare, difendere e tenere indenne IBM da qualsiasi pretesa di terze parti derivante da o relativa a: 1) violazione dell'Acceptable Use policy da parte del Cliente o di qualsiasi Utente IBM SaaS; oppure 2) un Contenuto creato in IBM SaaS o fornito, caricato o trasferito a IBM SaaS dal Cliente o da qualsiasi Utente IBM SaaS.

### **14. Violazione del copyright**

La politica di IBM consiste nel rispetto dei diritti di proprietà intellettuale altrui. Per riportare violazioni di materiali tutelati da copyright, visitare la pagina Digital Millennium Copyright Act Notices all'indirizzo <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

### **15. Garanzia ed Esclusioni**

#### **15.1 Esclusione della Garanzia**

FATTE SALVE LE GARANZIE INDEROGABILI DI LEGGE, IBM NON FORNISCE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, RELATIVE AD IBM SaaS, INCLUSE, MA NON LIMITATAMENTE A, GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI QUALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, E TITOLARITÀ, E NON VIOLAZIONE.

IBM non garantisce operazioni ininterrotte, sicure o prive di errore di IBM SaaS o che IBM sarà in grado di prevenire interruzioni di terze parti di IBM SaaS o che correggerà tutti i difetti.

Il Cliente è responsabile dei risultati ottenuti dall'utilizzo di IBM SaaS.

### **16. Condizioni specifiche dell'offerta IBM SaaS**

Per IBM SaaS, un Utente Autorizzato può utilizzare le seguenti offerte:

- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Evaluation
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Evaluation per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Classification
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Classification per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Development
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Development per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Risk Management
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud Supplier Risk Management per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for DocuSign
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for EchoSign
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for Salesforce.com
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud per Ambiente di Non-Produzione

- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for DocuSign
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for EchoSign
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for Salesforce.com
- IBM Emptoris Services Procurement on Cloud
- IBM Emptoris Services Procurement on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Advanced Add-On
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Burst Option for EchOSTM
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Event Monitoring
- IBM Emptoris Program Management on Cloud
- IBM Emptoris Program Management on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Program Management on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Solo Lettura
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud per Ambiente di Non-Produzione
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Advanced Add-on

L'utilizzo di IBM SaaS insieme alle suddette offerte deve rispettare le condizioni delineate nel Documento della Transazione ed essere conforme alle Condizioni di Utilizzo associate a tale offerta.

### **16.1 Limitazione per Sola Lettura**

Se il Programma è designato come "Sola Lettura", il licenziatario del Programma può accedere e ricercare repository, visualizzare report, partecipare ai workflow come approvatore o router, ricevere e rispondere alle valutazioni, ricevere ad aggiornare lo stato di un compito assegnato; e ricevere avvisi di rischio.

### **16.2 Profilo Utente di IBM SaaS User**

Insieme all'utilizzo di IBM SaaS, il Cliente accetta e riconosce che: (i) i nomi, i titoli dell'utente IBM SaaS, i nomi e le fotografie della società possono essere pubblicati da un utente IBM SaaS all'interno di un profilo ("Profilo") e che il Profilo può essere visualizzato da altri utenti IBM SaaS e (ii) in qualsiasi momento il Cliente può richiedere che un Profilo Utente IBM SaaS sia corretto o eliminato da IBM SaaS e che tale Profilo sarà corretto o eliminato ma che tale eliminazione potrebbe impedire l'accesso a IBM SaaS.

### **16.3 Servizi di Terze Parti**

Se il Cliente o un Utente IBM SaaS trasmette il Contenuto ad un sito Web di terze parti o altri servizi collegati o resi accessibili da IBM SaaS, il Cliente e l'Utente IBM SaaS forniscono a IBM il contenuto per consentire la trasmissione del Contenuto, ma tale interazione avviene esclusivamente tra il Cliente e il sito Web o il servizio delle terze parti. IBM non rilascia garanzie o dichiarazioni sui siti o i servizi di terze parti e non avrà alcuna responsabilità relativamente a tali siti o servizi.

## **17. Disposizioni generali**

Qualora una qualsiasi delle presenti Condizioni di Utilizzo sia ritenuta non valida o non efficace, il resto delle Condizioni di Utilizzo resterà pienamente in vigore. La mancata richiesta di un esatto adempimento di una obbligazione o il mancato esercizio di un diritto in un determinato momento non implica rinuncia a far valere le proprie pretese in un momento successivo, sia in relazione a tale circostanza che ad ogni altra conseguente. Le disposizioni che, per la loro natura, hanno validità oltre il termine delle presenti Condizioni di Utilizzo o del Periodo di Abbonamento, saranno valide fino a quando non saranno soddisfatte, e vincolano i successori e gli eredi della parte interessata.

## **18. Accordo Completo**

Le presenti Condizioni di Utilizzo costituiscono l'accordo completo tra le parti, e sostituiscono qualsiasi precedente comunicazione verbale o scritta intercorsa tra il Cliente e IBM. In caso di conflitto tra le clausole delle presenti Condizioni di Utilizzo e l'Accordo, tali Condizioni di Utilizzo prevarranno sull'Accordo.

Condizioni aggiuntive o diversamente formulate in una eventuale comunicazione scritta del Cliente (quale un ordine d'acquisto, accettazione o email) sono nulle. Tali Condizioni di Utilizzo possono essere modificate solo come qui stabilito.

## Parte 2 – Clausole specifiche per i singoli paesi

Le seguenti clausole sostituiscono o modificano le clausole cui si è fatto riferimento nella Parte 1. Tutte le clausole della Parte 1 non modificate da questi emendamenti restano immutate e in vigore. Questa Parte 2 comprende emendamenti alle presenti Condizioni di Utilizzo ed è organizzata come segue:

- Emendamenti relativi all'Asia del Pacifico; e
- Emendamenti relativi ad Europa, Medio Oriente e Africa.

### EMENDAMENTI IN ASIA DEL PACIFICO

#### AUSTRALIA

##### 15.1. No Warranty

*The following is added to the end of Section 15.1:*

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

#### NUOVA ZELANDA

##### 15.1. No Warranty

*The following is added to the end of Section 15.1:*

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

### EMENDAMENTI NEI PAESI EMEA (EUROPA, MEDIO ORIENTE, AFRICA)

#### STATI MEMBRI DELL'UNIONE EUROPEA

*Quanto segue va aggiunto alla Sezione 15: Garanzia ed Esclusioni:*

Nell'Unione Europea ("UE"), i consumatori hanno diritti legali in base alla legislazione nazionale applicabile che regola la vendita dei beni al consumatore. Quanto descritto nella presente Sezione 15: Garanzia ed Esclusioni, non riguarda tali diritti.

#### AUSTRIA

##### 15. Warranty and Exclusions

*If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 15 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:*

##### 15. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

#### GERMANIA

##### 15. Warranty and Exclusions

*If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 15 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:*

##### 15. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").



Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

## **IRLANDA**

### **15. Warranty and Exclusions**

*The following paragraph is added:*

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

## **IRLANDA E REGNO UNITO**

### **18. Entire Agreement**

*The following sentence is added at the beginning of this Section 18:*

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.